

Dieses Wandklosett ist mit einem modernen Wandbefestigungsset ausgerüstet.
Garantie/Haftung nur bei Montage gemäss Anleitung durch eine konzessionierte Fachkraft und gemäss örtlicher Vorschriften.

Ce produit est équipé d'un set de fixation murale moderne.
Garantie/responsabilité uniquement assurées en cas de montage conforme au mode d'emploi, effectué par un spécialiste concessionnaire et en fonction des prescriptions locales.

Questo vaso sospeso è dotato di un moderno kit di fissaggio a parete.
Garanzia/responsabilità assicurate soltanto in caso di montaggio conforme alle istruzioni per l'uso e eseguito da uno specialista concessionario in funzione delle prescrizioni locali.

This product is fitted with a modern wall-fixing set.
Guarantee/Liability only when assembled by an approved specialist in accordance with the instructions and local regulations.

Este inodoro incorpora un moderno sistema de fijación.
Garantía/Responsabilidad sólo cuando está montado según las instrucciones de un profesional autorizado y de conformidad con la normativa local.

Dit wandcloset is met een moderne wandbevestiging uitgerust.
Garantie/aansprakelijkheid enkel bij montage volgens de handleiding door een bevoegde vakman en volgens de lokale voorschriften.

Tento výrobek je opatření moderní soupravou k montáži na zeď.
Garance/záruka pouze při montáži, prováděné dle návodu osobou odborně způsobilou s příslušnou koncesí a dle předpisů platných v místě.

Šis produktas yra aprūpintas modernia montavimo sistema.
Garantija/turtinė atsakomybė suteikiama, jei montavimą pagal instrukciją atlieka kvalifikuotas specialistas pagal vietinius reikalavimus.

Ten produkt jest kompatybilny z wszystkimi systemami mocowania ściennego.
Gwarancja/odpowiedzialność prawna działa wyłącznie w przypadku montażu wykonanego przez upoważnionego specjalistę zgodnie z instrukcją oraz lokalnymi przepisami.

Ez a fali WC rendelkezik egy modern fali rögzítőkészlettel.
Garancia/felelősség csak engedéllyel rendelkező szakember által végrehajtott, az útmutatásnak és a helyi előírásoknak megfelelő szerelés esetén.

Это изделие оснащено набором современных монтажных принадлежностей.
Гарантия действительна только в том случае, если монтаж выполнен специалистом согласно инструкции и с учетом местных предписаний.с инструкцией по монтажу.

Този продукт е оборудван с нови стенини крепжни елементи.
Гаранция/отговорност само при монтаж в съответствие с ръководството от лицензиран специалист и в съответствие с действащо законодателство.

Bitte diese – und alle anderen dem Produkt beigelegten Anleitungen – für Servicearbeiten aufbewahren!

Prière de conserver cette notice de montage – ainsi que les autres – pour services ultérieurs!

Si prega di conservare queste istruzioni e tutte quelle allegate al prodotto per la manutenzione!

Please keep this and all the other instruction manuals – attached to the product – for serviceing!

Por favor conserve ésta y todas las otras instrucciones entregadas para los trabajos de mantenimiento!

Alstublieft deze – en alle andere bij dit product meegeleverde handleidingen – in verband met service bewaren!

Ponechávejte, prosím, tento a všechny další manuály s pokyny k montáži v blízkosti výrobku, aby bylo možno provádět údržbu!

Prašome išsaugoti šią ir visas kitas prie produkto pridamas instrukcijas galimiems remonto ar techninio aptarnavimo atvejams!

Prosimy o bezwzględne stosowanie się do instrukcji!

Kérjük, hogy ezt – és más termékeink mellé csomagolt Útmutatót is – őrizze meg a karbantartó munkákhoz!

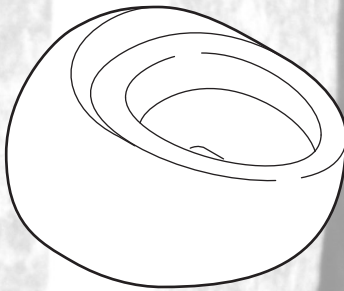
Пожалуйста, сохраните эту и все остальные инструкции для последующего использования!

Моля, пазете тази и всички други инструкции приложени към продукта за обслужване!

ILBAGNO **ALESSI** One

Art.-Nr. 8.2097.6

Wandklosett Montageanleitung • Instructions de montage du WC suspendu
Istruzioni di montaggio del vaso sospeso • Wall-mounted WC installation instruction
Instrucciones de montaje de inodoro suspendido • Montage instructie wandcloset • Pokyny k instalaci nástěnného WC
Sieninio unitazo montavimo instrukcija • Instrukcja montażu miski podwieszanej • Szerelési útmutató fali WC-hez
Инструкция по установке подвесного унитаза • Инструкция за инсталиране на стенна тоалетна чиния



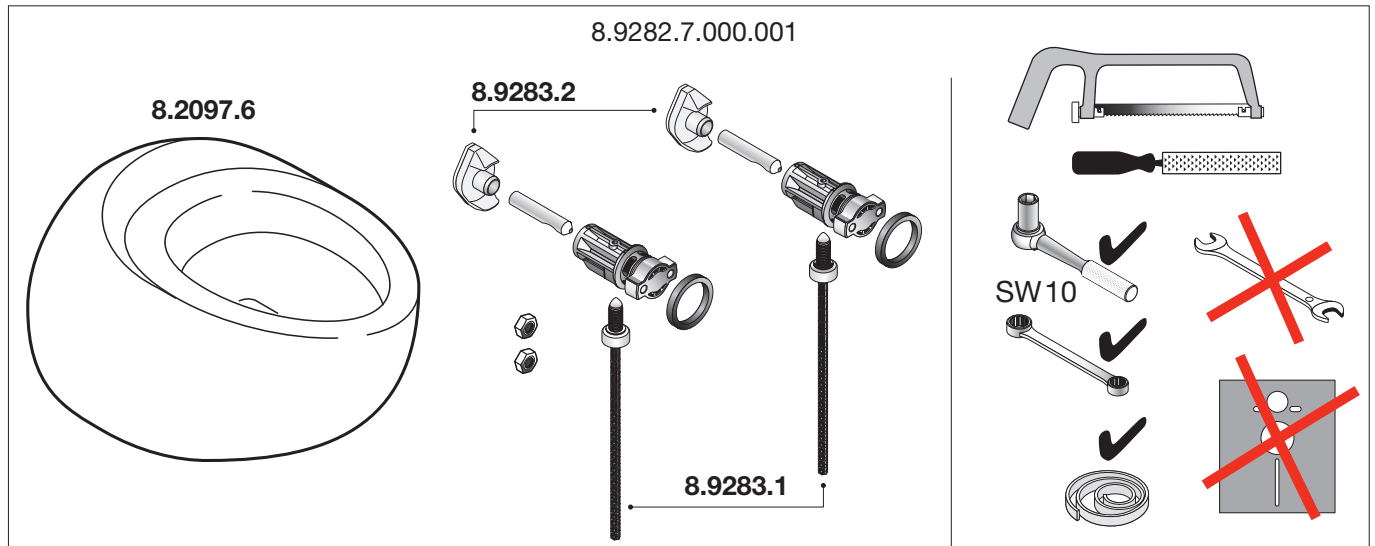
ILBAGNO **ALESSI** One

ILBAGNO **ALESSI** One

Lieferumfang
Contenu du colis
Distinta dei pezzi
Parts list

Alcance del suministro
Toebehoren
Rozsah dodávky
Dalių sąrašas

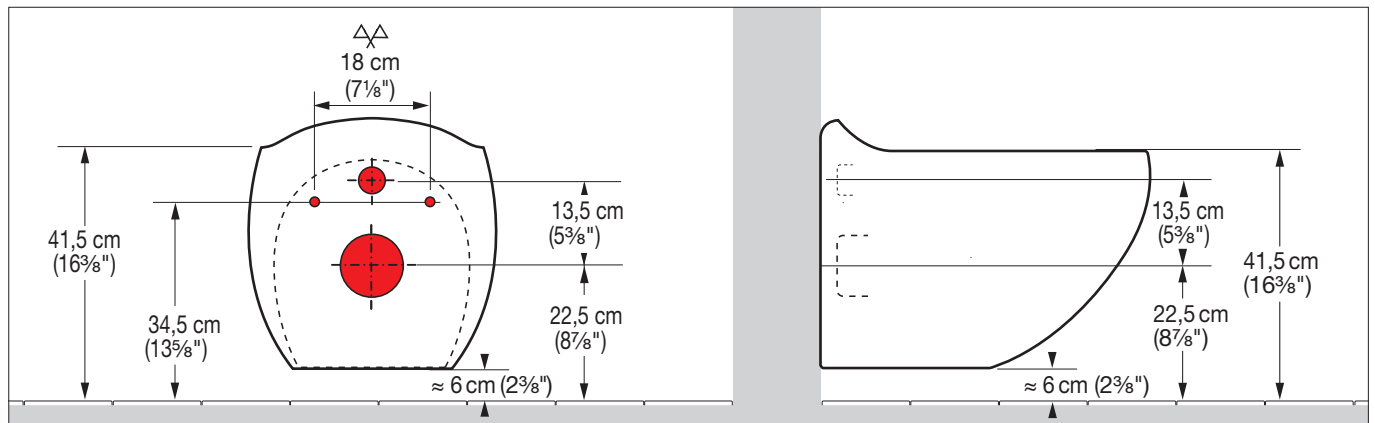
Zakres dostawy
Szállítás terjedeleme
Комплектація
Списък на детайлите



Masse
Dimensions
Dimensioni
Dimensions

Dimensiones
Afmetingen
Rozměry
Matmenys

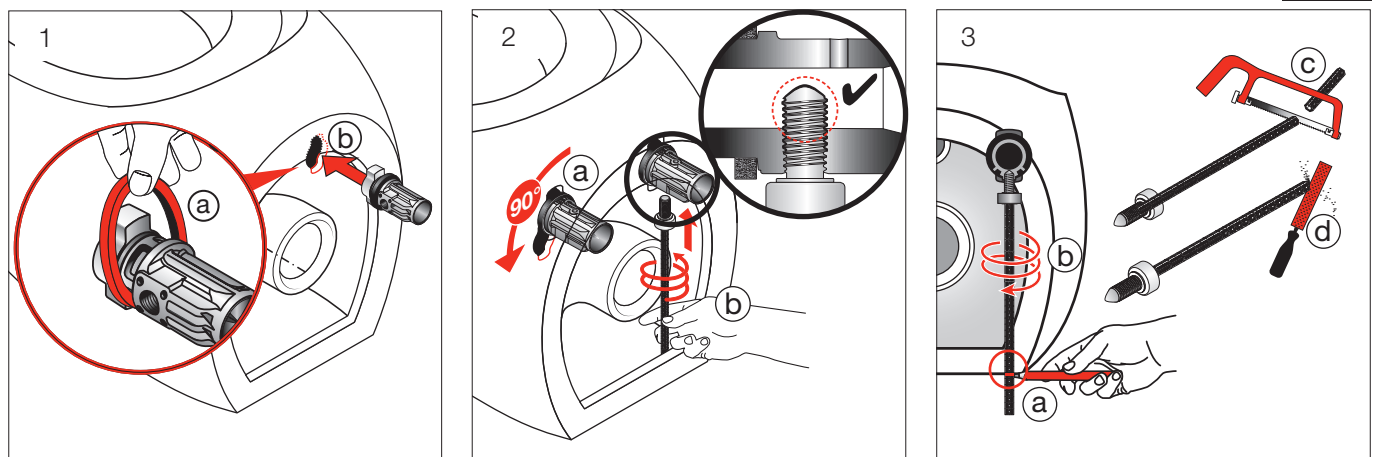
Wymiary
Méterek
Размеры
Размери



Montageablauf
Exécution du montage
Esecuzione del montaggio
Assembly procedure

Proceso de montaje
Montageverloop
Průběh montáže
Montavimo tvarka

Odplyw montażowy
A szerelés menete
Последовательность монтажа
Протичане на монтажа



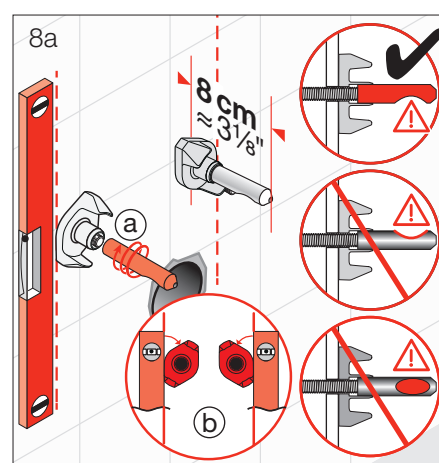
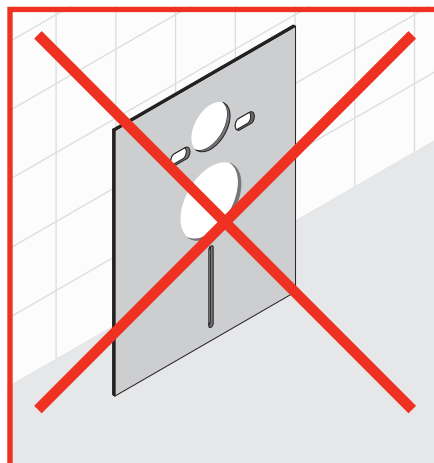
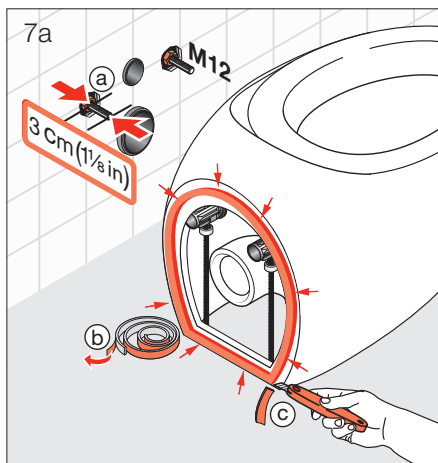
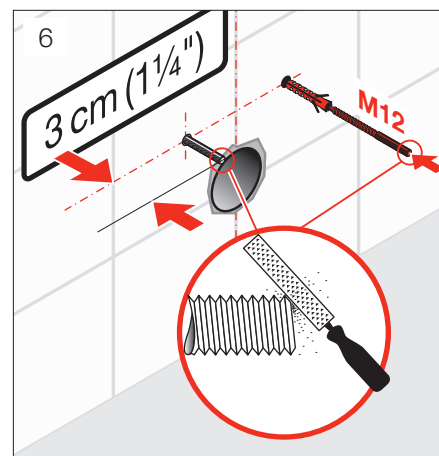
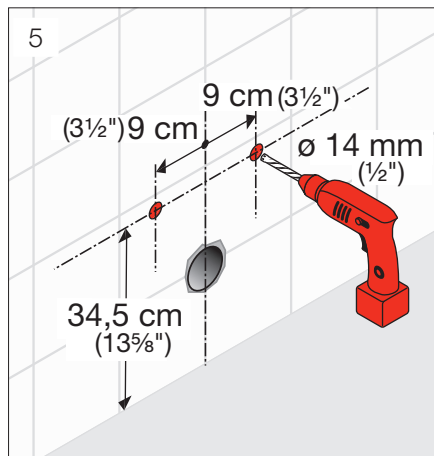
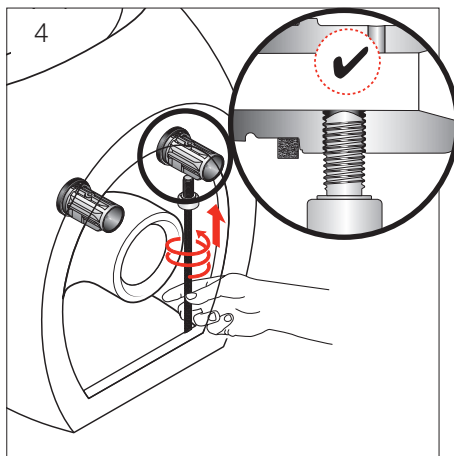
LAUFEN

ILBAGNO **ALESSI** One

Montageablauf
Exécution du montage
Esecuzione del montaggio
Assembly procedure

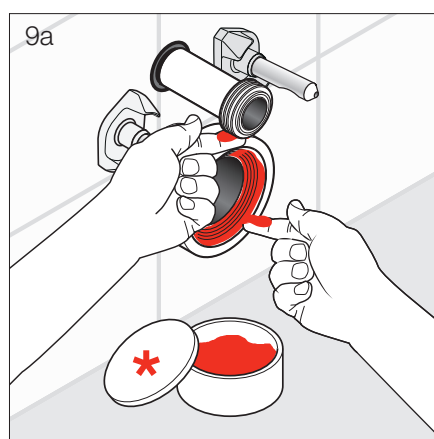
Proceso de montaje
Montageverloop
Průběh montáže
Montavimo tvarka

Odplyw montażowy
A szerelés menete
Последовательность монтажа
Протичане на монтажа



8.9269.5.000.000.1

Schallschutz-Sets
Set d'isolation acoustique
Set per isolamento acustico
Noise damper kit
Sets de insonorización
Geluiddepende sets
Zvuková izolace
Garso izoliacijos komplektai
Zestawy do izolacji dźwiękowej
Zajvédelmi felszerelés
Комплекты звукоизоляции
Комплект за звукоизолация

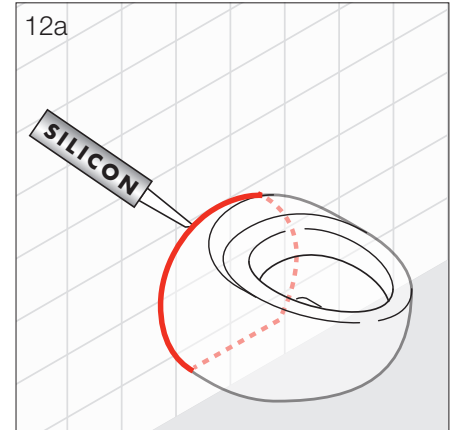
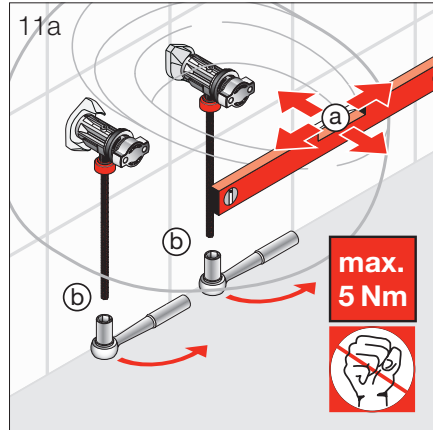
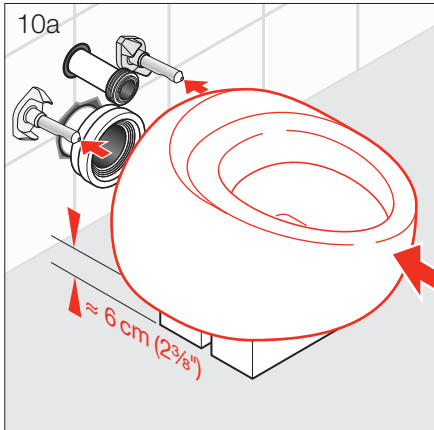


- * Gleitmittel für Gummi
- * Lubrifiant pour joints
- * Lubrificante per guarn
- * Lubricant for rubber
- * Lubricante para goma
- * Glijmiddel voor gum
- * Mazadlo na pryž
- * Lubrikantas gumai
- * Środek poślizgowy dla gumy
- * Gumit sikositó anyag
- * Смазка для резины
- * Смазочен материал за гума

LAUFEN

Bathroom Culture since 1892 www.laufen.com

IL BAGNO **ALESSI** One



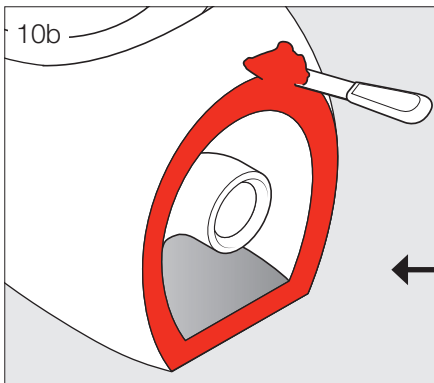
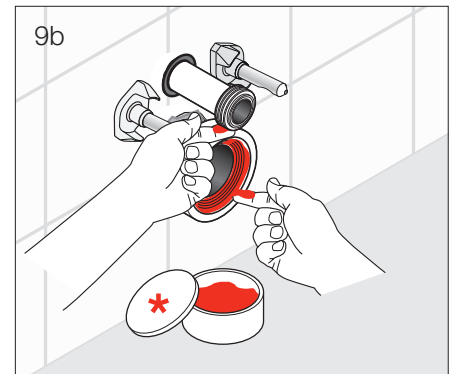
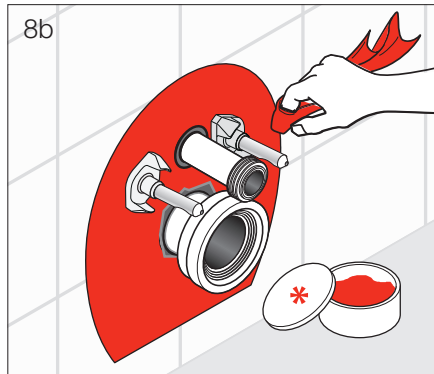
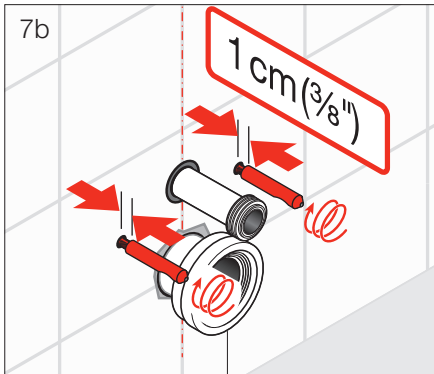
ILBAGNOALESSI One



Weisszement
Ciment blanc
Cemento bianco
Portland-cement

Cemento blanco
Witte cement
Portlandský cement
Portlandcementas

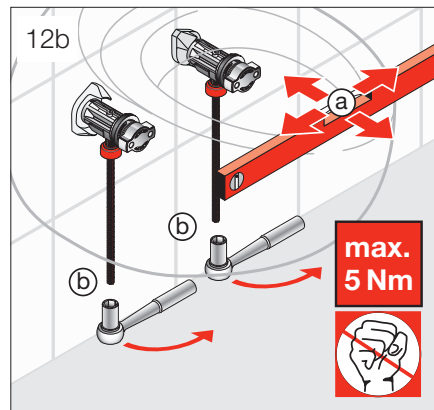
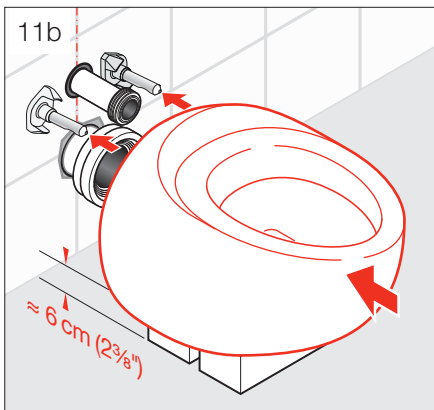
Biały cement
Fehércement
Герметик
Цимент - портланд



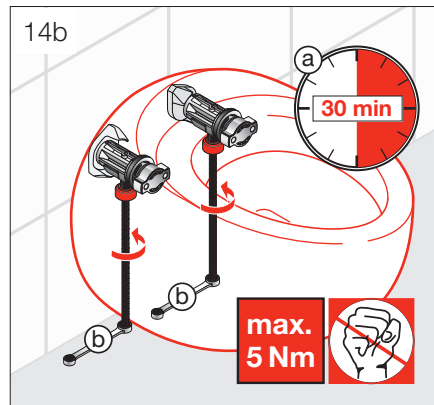
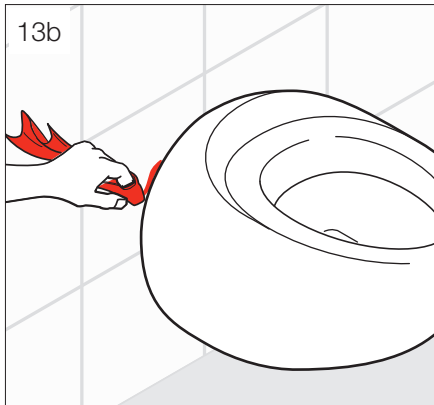
- * Schmierseife
- * Savon noir
- * Sapone liquido
- * Liquid-soap
- * Jabón liquido
- * Zachte zeep
- * Tekuté mýdlo
- * Skystas muilas
- * Mydło w płynie
- * Kenőszappan
- * Жидкое мыло
- * Течност - сапун

- * Gleitmittel für Gummi
- * Lubrifiant pour joints
- * Lubrificante per guarn
- * Lubricant for rubber
- * Lubrificante para goma
- * Glijmiddel voor gum
- * Mazadlo na pryž
- * Lubrikantas gumai
- * Środek poślizgowy dla gumy
- * Gumit sikosító anyag
- * Смазка для резины
- * Смазочен материал за гума

- Portlandský cement
- Portlandcementas
- Biały cement
- Fehércement
- Герметик
- Цимент - портланд
- Weisszement
- Ciment blanc
- Cemento bianco
- Portland-cement
- Cemento blanco
- Witte cement



- Leicht anziehen
- Serrer légèrement
- Avvitare leggermente
- Turn, but not tightly
- Apretar ligeramente
- Licht aantrekken
- Otočte, ale ne těsně
- Veržkíte, bet ne per stipriai
- Łagodnie obrócić
- Gyengén meghúzni
- Закрутить, не плотно
- Завии, но не стегнато



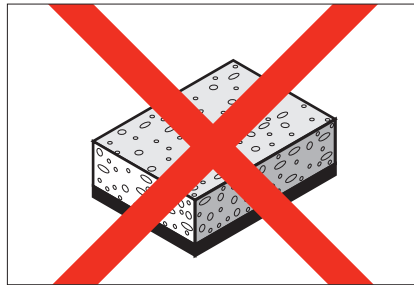
- Leicht nachziehen
- Reserrer légèrement
- Avvitare leggermente una seconda volta
- Turn again, but not tightly
- Vuelva a apretar ligeramente
- Licht na trekken
- Znovu otočte, ale ne těsně
- Paveržkíte dar, bet ne per stipriai
- Ponownie łagodnie obrócić
- Gyengén utánhúzni
- Закрутить еще раз, не плотно
- Завии отново, но не стегнато

ILBAGNOALESSI One

Pflegeanleitung für den Benutzer
Instructions d'entretien
Istruzioni di manutenzione per l'utente
Cleaning instructions for the user

Instrucciones de la limpieza para el usuario
Onderhoudshandleiding voor de gebruiker
Pokyny čištění pro uživatele
Instrukcja czyszczenia

Valymo ir priežiūros instrukcija
Tisztántartási útmutató
Инструкция по очистке
Инструкция За почистване



DE Zur Reinigung der Sichtteile nur weiche, angefeuchtete Tücher oder Lederlappen verwenden.

FR N'utiliser que des chiffons doux et humides ou une peau de chamois pour nettoyage des parties visibles.

IT Per pulire la parti visibili utilizzare esclusivamente un panno o una pelle di daino umidi.

EN To clean the visible parts, only use soft, moist pieces of cloth or leather.

ES Para la limpieza de las partes visibles utilizar solamente paños suaves humedecidos.

NL Voor reiniging van zichtbare delen uitsluitend zachte vochtige doek of leren zeem gebruiken.

CS Na čištění viditelných částí použijte pouze jemné a vlhké kousky látky nebo kůže.

LT Matomų paviršių valymui naudokite tik švelnų sudrėkintą audinį ar odą.

PL Do czyszczenia używać delikatnych gąbek i ściereczek.

HU A látható felületek tisztítására csak puha, nedves ruha vagy bőrkendő használható.

RU Для очистки видимой поверхности используйте только влажную ткань или кожу.

BG За да почистите видимите части винаги ползвайте мек влажен памучен или кожен плат.

DE Für hartnäckige Flecken verwenden Sie bitte ein hautfreundliches Reinigungsmittel (z. B. Geschirrspülmittel), das Sie in handwarmes Wasser geben.

FR Veuillez utiliser un produit de nettoyage qui n'irrite pas la peau (p. ex. un produit à vaisselle) et que vous diluez dans l'eau tiède pour traiter les taches difficiles à nettoyer.

IT Per rimuovere le macchie ostinate utilizzare detergenti delicati (es. detersivo per i piatti) diluiti in acqua tiepida.

EN For stubborn stains, please use a cleansing agent which does not harm your skin (e.g. washing-up liquid), and put it into luke-warm water.

ES Para manchas: Utilizar productos de limpieza suaves con agua caliente (Por ejemplo, lavavillas).

NL Hardnekkige vlekken: zacht (huidvriendelijk) schoonmaakmiddel in handwarm water gebruiken (bijv. afwasmiddel).

CS U odolných skvrn použijte čistící roztok, který Vám nepoškodí kůži (např. mycí tekutinu) a nařed'te jej ve vlažné vodě.

LT Pridžiuvusių nešvarumų valymui naudokite valiklius, nekenkiančius Jūsų odai (pvz., valymo skystį), praskiestus drungnu vandeniu.

PL Zabrudzenia usuwać przy pomocy wody z dodatkiem delikatnych środków czyszczących, następnie spłukując je ciepłą wodą.

HU Makacs szennyeződésekhez: Csak bőrbarát tisztítószer és kézmeleg víz alkalmazható (pl.mosogatószer).

RU Для удаления устойчивых пятен используйте чистящее средство безвредное для кожи рук (например, жидкость для мытья посуды), разведя его в прохладной воде.

BG За упорити петна, моля използвайте почистващо средство, което да не наранява кожата, разтворено в хладка вода.

DE Alle Sichtteile sind nach einer Reinigung oder Nässeeinwirkung trocken zu reiben.

FR Toutes les parties visibles doivent être essuyées après avoir été nettoyées ou mouillées.

IT Dopo la pulizia o il lavaggio asciugare bene tutte le parti visibili.

EN All visible parts must be rubbed dry after they have been cleaned or after they have become wet.

ES Secar todas las partes visibles después de una limpieza.

NL Alle zichtbare delen na reiniging of gebruik van water, droog wrijven.

CS Všechny viditelné části musí být po vyčištění nebo po namočení vytřeny do sucha.

LT Visi matomi paviršiai po drėgno valymo arba po sušlapinimo turi būti nusausinami.

PL Powierzchnie z polyskiem przetrzeć do sucha miękką ścierką.

HU A tisztított vagy nedves látható felületeket szárazra kell törölni.

RU Всю видимую поверхность необходимо насухо протирать после очистки.

BG Всички видими части трябва да бъдат подсушени след като са предварително почистени или намокрени.

IL BAGNO **ALESSI** One

